



MANDARIN CHINESE (PRINCIPAL)

9778/02

Paper 2 Listening, Reading and Translation

May/June 2019

MARK SCHEME

Maximum Mark: 60

Published

This mark scheme is published as an aid to teachers and candidates, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which Examiners were instructed to award marks. It does not indicate the details of the discussions that took place at an Examiners' meeting before marking began, which would have considered the acceptability of alternative answers.

Mark schemes should be read in conjunction with the question paper and the Principal Examiner Report for Teachers.

Cambridge International will not enter into discussions about these mark schemes.

Cambridge International is publishing the mark schemes for the May/June 2019 series for most Cambridge IGCSE™, Cambridge International A and AS Level and Cambridge Pre-U components, and some Cambridge O Level components.

PUBLISHED**Generic Marking Principles**

These general marking principles must be applied by all examiners when marking candidate answers. They should be applied alongside the specific content of the mark scheme or generic level descriptors for a question. Each question paper and mark scheme will also comply with these marking principles.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 1:

Marks must be awarded in line with:

- the specific content of the mark scheme or the generic level descriptors for the question
- the specific skills defined in the mark scheme or in the generic level descriptors for the question
- the standard of response required by a candidate as exemplified by the standardisation scripts.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 2:

Marks awarded are always **whole marks** (not half marks, or other fractions).

GENERIC MARKING PRINCIPLE 3:

Marks must be awarded **positively**:

- marks are awarded for correct/valid answers, as defined in the mark scheme. However, credit is given for valid answers which go beyond the scope of the syllabus and mark scheme, referring to your Team Leader as appropriate
- marks are awarded when candidates clearly demonstrate what they know and can do
- marks are not deducted for errors
- marks are not deducted for omissions
- answers should only be judged on the quality of spelling, punctuation and grammar when these features are specifically assessed by the question as indicated by the mark scheme. The meaning, however, should be unambiguous.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 4:

Rules must be applied consistently e.g. in situations where candidates have not followed instructions or in the application of generic level descriptors.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 5:

Marks should be awarded using the full range of marks defined in the mark scheme for the question (however; the use of the full mark range may be limited according to the quality of the candidate responses seen).

GENERIC MARKING PRINCIPLE 6:

Marks awarded are based solely on the requirements as defined in the mark scheme. Marks should not be awarded with grade thresholds or grade descriptors in mind.

PUBLISHED**Section 1: Listening**

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses
1	实用 shí yòng	1	
2	本来 běn lái	1	
3	插入 chā rù	1	
4	B	1	
5	C D	2	
6	Popular / well-received (by the public)	1	
7	Reduce (excessive food) waste Educate children to foster the good habit of being thrifty	2	
8	heated up (for the next meal) tasty cost effective saves resources / energy	4	

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses
9	<ul style="list-style-type: none"> • The Public Square Dance is a type of <u>exercise dance</u> that takes place in a public square, park or residential district (any two). • It is generally accompanied by amplified music / loud music with a (strong) rhythm. • The Public Square Dance is very common across the whole country. • The majority of the participants are <u>middle aged and elderly</u> people. • The practice is considered to be a Chinese <u>social phenomenon</u>. • Many residents oppose it. • In order to resolve the problem of lack of venues for exercising and noise caused by the Public Square Dance, many cities demand that public sports stadiums (facilities) are open to public <u>free of charge</u>. 	7	

PUBLISHED**Section 2: Reading**

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses
10	before they graduate realise their dreams prove their value	3	
11	B	1	
12	Save time Internet provides a variety of product choices	2	More choices of shops
13	25% of university students spend their <u>leisure time</u> on the internet	1	
14	Improve skills / abilities Expand experiences	2	
15	State schools should admit students from catchment area	1	
16	Buying / accessing to privileged / special education It is an investment for children's future	2	
17	the imbalance of distribution of educational resources	1	
18	work harder spend longer at work earn a higher income	3	
19	Parents have less time to spend with their children Parents' financial sacrifice will add to the pressure on children	2	

PUBLISHED**Section 3: Idioms**

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses
20(a)(i)	Beat the grass and startle the snake	1	
20(a)(ii)	Fail to keep one's actions secret, thereby allowing others to take precautions.	1	
20(b)(i)	When one drinks water, one thinks of its source	1	
20(b)(ii)	Be grateful for favours received; not to forget one's origin	1	
20(c)(i)	Try to help the shoots grow by pulling them upward	1	
20(c)(ii)	Spoil things because of a desire for quick success Or Ruin something by forcing its development and disregarding its natural course	1	

PUBLISHED**Section 4: Translation**

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses
21	<ol style="list-style-type: none"> 1. The wider range of interests you have 2. the more knowledge you will possess. 3. No matter what the hobby, 4. it can lead us to a brand new world. 5. Some people learn about the beauty of nature 6. through plants; 7. some people reflect on life 8. by reading and writing; 9. some people become more confident 10. through sports and exercise; 11. some people learn to cook (in the kitchen), 12. sample the taste of love/care (and attentiveness) 13. with their loved ones 14. those children who are in choirs 15. due to their love for singing 16. might not become a (star) singer when they grow up, 17. however, they can enjoy the happiness and friendship 18. when performing 19. Hobbies change us for the better 20. This world is a much warmer place 21. because we are (feeling) wonderful 	16	